Japanese suicides can't be approached with western methods of analysis

By Dr. Stuart D. B. Picken

Dr. Picken has taught ethics and Oriental thought at International Christian University since 1972. His practical interest in suicide began when he was a parish minister in the Church of Scotland and developed academically after being in Japan at the time of novelist Yukio Mishima's death in 1970. The results of his research on a comparative understanding of suicide will be published in a book from Simul Press in January next year. — Editor.

* * *

People all over Japan were stunned by reports of the Nov. 18 "Oigawa Shinju," the group suicide of nine people from Tochigi, including two expectant mothers, in a van in Shizuoka. This came shortly after news of an elementary school girl hanging herself in a classroom after she had been reprimanded by her teacher.

What was implicit in these events was made clearer by the National Police Agency statistics for suicide from January to June 1978, namely that among those patterns of recognized and accepted forms of behaviour in Japan which are transmitted from one generation to the next by means of language, imitation and social institutions, i.e. "culture," suicide still occupies a distinct and accepted place as a means of self-expression.

The 10,671 persons who were reported as having taken their own lives represents an annual rate of 21 per 100,000, a sizable, but not outstandingly high suicide rate, and a 15 percent increase over the previous year.

However, it is only by means of more careful analysis of the different types of suicide that take place, along with ages and methods that the distinctiveness of the phenomenon in Japan emerges.

According to the report, 453 minors killed themselves, an increase of 7 percent over 1977. Roughly a quarter were under age 14. At the opposite end of the scale, 2,417 people over 65 committed suicide, and within this category in recent years it has been common for women to outnumber men.

The statistics do not, however, offer information about the 400 or so group suicides that happen annually, either involving a pact (e.g. between two lovers) or in the absence of a pact, where a father may kill the family members and finally himself. Nor do they reveal the bizarre or violent ways in which many Japanese choose to end their lives.

In these respects, in distribution of ages and groups within society and in the form in which suicide occurs. Japan presents a contrast to the occurrence of suicide in most other industrialized societies. Any investigation of suicide in Japan must begin by taking these factors fully into account.

Since Durkheim published his famous book on "Suicide" in 1896, students of human society have tried to provide a scientific treat-

Cont. on Page 2

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 43 No. 6 Tuesday, January 23, 1979 TORONTO, ONT.

Photo by Jack Hemmy

Prince Hotel's 5th Annual Kids Festival

TORONTO. — Toronto's Prince Hotel was the scene of the 5th Annual Children's Festival on Sunday, January 7, 1979. Included in the activities were the Japanese martial arts, tea ceremony, cartoon theatre, Origami, Japanese dance, Phillipine dance, Scottish dance, Calypso, Hagoita, magicians, door prizes, and clowns. "A good time was had by all." Yeah!

Nisei actor Jack Soo dies

LOS ANGELES, Calif. — Nisei actor, Goro Suzuki, better known by his professional name Jack Soo, who played detective Nick Yemana on the Barney Miller television comedy series, died of cancer on January 11th in hospital.

Soo, 63, had suffered from cancer of the esophagus for the past year and underwent surgery for removal of a tumor, a spokesman said.

While he was in hospital, his absence on the television show was explained by an appendicitis attack.

"It must have been my coffee," Soo joked about his real-life surgery. On the television show, Yemana is famed for the horrible coffee he brews, the butt of many jokes.

Born Goro Suzuki in Oakland, Calif., Soo began his career as a comedian, singer, dancer and master of ceremonies in 1941. After Pearl Harbor, he was interned with other Japanese-Americans.

He worked as straight man for Joey Bishop in 1949 and has since appeared in more than 50 television roles. His big break came when he played first the emcee and then Sammy Fong on th stage and movie versions of the musical Flower Drum Song.

Soo was married to Jan Zdelar, a former model. He had three children, Jayne, James and Richard, and two grandchildren.

Japanese industrial teamwork impresses Clark on Japan visit

TOKYO. — Canadians can learn a lot from the industrial teamwork that has made Japan an economic success, Joe Clark says.

The 39-year-old opposition leader, who wrapped up his three-day visit to Japan said:

"We won't be able to implant precisely into Canada the kind of cohesion that has deeloped in Japan over centuries. A great deal of their economic success is the degree to which they've been able to work together".

Clark, who later flew to India on the second leg of his four-nation tour, said "Canadians are too individually oriented."

Similar comments by Bruce Rankin, Canada's ambassador to Japan, about the "negative, parochial" attitude of Canadian businessmen, have already caused a furor in Ottawa.

Rankin has been called on the carpet by the external affairs department and asked whether he would like to put the remarks, made recently during a media briefing, "in context."

Rankin says he sees no reason to alter his opinion. He had said that Japanese people invariably put Japan's interest ahead of their personal concerns, and by contrast, Canadians were a "negative, parochial, Balkanized people," who often regarded Canada's intrerests as a last priority.

Both Clark and Sinclair Stevens, the Tory finance critic accompanying him, have been impressed by Japan's unique system of labor management.

With its roots stretching back to the feudal period, the system of polite consensus and organized annual wage increases has kept confrontations to a minimum — a valuable lesson for Canada's troubled labor front.

"It's worth looking into." Stevens said.

But Japan's industrial "togetherness" has already hit snags as the world recession begins to slow growth.

Clark found some inspiration in the Japanese system of aid to small-and medium-sized businesses, with special grants to depressed industries and institutes.

Clark visited a small factory in a Tokyo suburb. Shirna Takayashi, 35-year old president of Sord Computer Systems Inc., said the secret of his success was his small staff's ability to share management goals.

The Canadian group's arrival in Japan coincided with a nationwide postal strike. Postal workers are worried about the effect of technological change on their jobs.

Nisei named U.S. Judo Coach

VAN EMAN, Colo. — An American Nisei Major Paul K. Maruyama, judo coach and chief of intramural athletics at the United States Air Force Academy in Colorado, has been named coach of the 1979 U.S. National Judo Team. Maruyama is a four-time national collegiate champion, an international gold medalist, and the first U.S. Grand Champion. He will continue his duties at the Academy.

Suicide...

Cont. from Page 1

ment of suicide believing that a general typology can be constructed which can cover all cases in all societies.

MOTIVES AS DATA

Personally, I have strong reservations about this approach, particularly if motives are considered the data of study, since: (1) we can never be certain that a person in a self-destructive frame of mind can accurately describe his state of mind (i.e. identify correctly what is driving him to the extreme act) and (2) in the absence of an adequate theory of human action, we cannot be sure in what way "motives" actually lead to action.

Research among social scientists and physicians in Japan has been professional, thorough and detailed, but has tended rather to be influenced by Western patterns of analysis. This results in paying less attention to cultural factors, without reference to which I think it is impossible to completely comprehend the phenomenon in Japan.

For example, unlike the West, Japan never had an anti-suicide tradition either in law or morals. Therefore, I think it is questionable to assume that suicide is felt to be a social problem in the sense that it would be so regarded in societies whose cultural roots are found in Christianity.

This does not mean that Japanese people do not feel uneasy about suicide. It merely affects the way in which they are concerned about it, or the degree to which they feel indiferent.

60 SYNONYMS

In matters of language, in contrast to the handful of synonyms for the word "suicide" found in most Indo-European language, the Japanese language has accumulated around 60 words which would function (in translation) as synonoyms for suicide.

While not all are in daily use, the Japanese press ueses quite a number, but what is most important from the standpoint of cultural difference, is that whereas in English, for example, the synonyms for suicide carry overtones of moral evaluation, the Japanese vocabulary, in its function, is simply descriptive. Since Japanese society tends to employ stereotypes in speech and behaviour, the unique position of suicide is guaranteed.

Again, too, it is sometimes claimed that there is discontinuity between pre and postwar suicide in Japan. If this merely means that with Japan's gradual departure from attachment to the 19th century theory of organic state natlonalism, the absence of a central political ideology has eliminated one major focal point around which hysteria could gather, it is unobjectionable.

BECOMES ANTI-SOCIAL

There are no counterparts to the Miharayama suicides of 1933. when a college student started a wave of suicides by jumping into the crater of Mt. Mihara. Some 500 people had followed her by December. However, there are other areas of continuity. School children committed suicide 50 years ago over examinations. Forlorn lovers made pacts and killed themselves. Many traditional suicide motifs have found their way (suitably modified) into different aspects of public life, such as the practice of resignation to accept responsibility.

The escalation of suicides of a violent nature, where passers-by are injured, or where highly extrovert behaviour is exhibited (such as jumping from high buildings) suggests that many of those who would have been Miharayama suicides before the war have become anti-social suicides in the present.

There is room for further investigation of this coupled with research into terrorist groups, who of course increase their power of menace in direct ratio to the degree to which they are prepared to commit suicide.

To the above may be added the place of suicide in popular Japanese literature, press reporting habits, and the facile image of death presented in movies and on television. Japanese society, the place where personality and culture interact, to the outsider looks very rigid, sometimes too rigid for the Japanese themselves.

The socialization of children is directed toward the goal of an integrated and harmonious society. Such a system denies a legitimate place to the nonconformist, often the man of genius. Casualties of many kinds become inevitable. Consequently, for a child socialized in Japan, within their attitudes, values, ways of seeing things and the persisting pattern of drives within them as individuals, suicide as a possible form of behaviour is suggested by a fairly positive range of factors.

Therefore, I have serious doubts as to the degree to which Western methods of approaching self-destructive behaviour (e.g. telephone counseling) can really be helpful in a society where there is no natural inclination to regard suicide as something to be prevented. I am not advocating the abandonment of any means that might discourage people from needlessly and prematurely ending their lives, although the right of people to do so has to be recognized.

In the absence of adequate welfare provisions, especially for the aged, and so long as there is lack of flexibility in education and socitey, suicide will continue to commend itself.

In the immediate and foreseeable future I can envisage no possible changes in suicide patterns taking place, but rather its increase among those who suffer most on account of prevailing conditions, with a tendency to heightened protest in the form of violent deaths.

The discussion of welfare, education and the nature of nonconformity in society are all pertinent to the effecting of change in self-destructive behavior. I am certain that Japanese society is moving toward greater awareness in those directions.

To change suicide patterns in Japan drastically would entail the evolution of a new phase in Japanese social development, and such changes take time. For the present, suicide in Japan remains an obligation to the gods of the age.

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

Wedding And Photo Finishing
Sumida Photographic
SERVICE IS QUICK and Economical. Since all works — from picture taking to print finishing is done by our staff.
PHONE 423-8143

Attention Nisei & Sansei
Annual Clearance Sale
for limited time only
On Made-to-measure trousers
LEWIS MEN'S WEAR
298 SPADINA AVE., TORONTO (Just North of Dundas)

Toronto Inochi no Denwa

The Toronto Japanese Christian Communicating Committee, composed of the:

Toronto Seventh-Day Adventists Church,
Toronto Japanese Gospel Church,
Toronto Japanese United Church,
St. Andrew's Japanese (Anglican)

is pleased to announce the formation of Toronto Inochi no Denwa (Toronto Telecare), in the Japanese language.

The training sessions begin on February 4, 1979 at 7:00 p.m. at the Toronto Japanese United Church. Teachers will include the Rev. William Lamb of Telecare Canada, Dr. T. Fuse, Dr. Roy Shinobu, Mrs. Setsuko Thurlow, among others.

Those interested in the training course or desiring more information, please call, The Rev. Hiraku Iwai, phone 782-5267 or 936-9435, or The Rev. Stanley Yokota, phone 425-6128.

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

House For Rent

HOUSE for rent in Pickering, 3 bedroom bungalow. $350. monthly. Phone 787-3782 after 5.

Help Wanted

QUALIFIED landscape architects and gardeners wanted. Year round employment. Please phone: 225-7836 7 * 5 * 3 Garden Enterprise. (M. H. NISHI)

PAUL K. ASADA, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropratic"
728-A St. Clair Ave. W.
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

LOW, LOW PRICES!
Draperies, Carpets And Covers
7 SUPERIOR AVE
Room 301, Toronto
252-4857

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 700, TORONTO
TEL. 598-4050

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302

SERMONS: English — 11 a.m. & Japanese 2 p.m.

REV. S. SHIGEFUJI

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH

English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.

666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.

SUNDAY School and WORSHIP Service, 2:00 p.m.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 p.m.

Phone Pastor S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1086

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
SUNDAY SERVICE 11:30 A.M.
Epiphany IV — Let everyone be subject to higher powers
HOWLAND AT BARTON STREETS
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY
ADVENTIST CHURCH

Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service

19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740

ALL WELCOME

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Portvale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

GROUP FLIGHT TO JAPAN

Departures every Sunday & Tuesday

CHARTER CLASS FARE:
Toronto - Vancouver (return) From $189.00
Toronto-San Francisco - Los Angeles From $222.00
Florida: Disney New World Tour From Toronto;
7 nights and 8 days from $199.00 and up.

PLEASE CONSULT US ON THE ABOVE DATES

K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE

Stick swinging incident at latest CJHL hockey game

BY GEORGE SHIMONO

TORONTO. — Parity which most leagues (including the N.H.L.) try to achieve has arrived in the C.J.H.L; that is, if the games of Jan. 7th are any indication of things to come. Japan Camera and Urabe Insurance who have been taking turns occupying the cellar, both came up with key victories to tighten up the standings. The Cameramen squeaked by Yamada Studio 4-3, while the Insurancemen swept past Altype Heat Treat 5-1.

JAPAN 4 — YAMADA 3

In a game marred by several rough encounters and a stick-swinging incident to boot, Japan hung on to win despite Yamada's belated comeback attempt.

Japan dominated the first two periods as they took a seemingly insurmountable 4-1 lead. Craig Okazaki led the way for the Cameras with two goals while Brian Mori and Steve Seki added one apiece. Steve Kozai got the only Studio goal up to that point.

Yamada really came alive in the third period and narrowed the gap to 4-3 on goals by Glen Inamoto and Kevin Yagi. It was at this point that the senseless stick-swinging took place betwen Japan's Frank Oda and Yamada's Wayne Tsujiuchi. Fortunately, both combatants missed each other with their two-handers. They were also fortunate to get away with only minor penalties considering the seriousness of the offence. (C'mon guys, NO STICKS, PLEASE ! ! !)

The game ended with no more scoring despite Yamada's last dich efforts to score the equalizer with an extra attacker.

A couple of defencemen, Japan's Brett Tanaka and Yamada's Glen Inamoto both played exceptional two-way games for their respective teams.

URABE 5 — ALTYPE 1

If Altype Goalie Jim (Ee'tie) Paine was showing any signs of distress it was probably from seeing too much of Urabe's Bart Tanaka. The fleet-footed young forward pumped in four goals (three on wicked slap-shots) past the shell-shocked goaler.

Urabe seem to come back on the tracks after a horrendous start to the season which included a default when only five players showed up for a game. A couple of recent acquisitions and a better attendance record has helped to turn things around.

It was Urabe all the way as Bart Tanaka slapped in two quick goals early in the game. Another Tanaka, Sam (no relation) scored as well for Urabe before Bart came back with two more to up the count to 5-0.

Barry Akiyama "saved face" for Altype by beating goalie Greg Hartlen late in the game to scuttle the shutout bid.

Leighton Lee and Austin Tanaka played solidly for Urabe while Dennis Tanaka and Gary Kawaguchi were the best for the losers.

STANDINGS:

	GP	W	L	T	PTS
TURF CLEANERS	10	8	1	1	17
YAMADA STUDIO	11	5	4	2	12
ALTYPE HEAT TREAT	10	4	5	1	9
JAPAN CAMERA	11	4	7	0	8
URABE INSURANCE	10	2	6	2	6

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH

TOM S. IWAMOTO

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $ for which

●Renew my subscription.

●Enter my new subscription for . . . . . year/months

$17.00 per year $10.00 for 6 Months

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS

CITY PROV.

POSTAL CODE

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 368-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELI, REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Custom Picture Framing
Nishimura
PICTURE FRAMES
1278 Yonge St., Toronto 7, Ont.
South of Woodlawn
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

Alna
OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Alcan Building Products
Authorized Dealer
ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

空家の世話 フロリダだより

昨年の十一月頃から連日、晴天と八十度近い気温つづきなのでクリスマスの数日前まで水浴びに行った。濡れた水着のままデッキチェアに寝ころんでいると暑い太陽が体を温め、十分もすると皮膚が痛いくらいになる。くっきりと晴れた青空に綿雲が浮かんでいる。カナダの寒い冬は想像もできないくらいだ。昨年の一月、大吹雪の時は自宅向いの親切な友人のミセスから音沙汰もないので、心配しながらオ州に帰って見たらわが家は無事であった。

出發當日の朝、水道局の人が来て水道を止めてくれた。トイレット・タンク、ボウル、洗面台、湯タンクなどすべて水を流し出した。ただディシュワッシャー・ポンプの中の水は流れないので少し残し、サーモスタット(自動温度計)の針を五十五度としておいた。

月に一回、見廻りしないと火災保険の條件に適わぬため、人を頼む積りのところ、向いの友人が大變心よく先方から引き受けてくれた。お禮にヒスイの首飾りと耳輪を土產に買って歸ったら大變喜んでくれた。

引退してひまな人が多いので朝顔を出すと取り止めない話に花が咲く。午後は大概シャッフルや買物。夕食後はカードゲームなどに招かれ一日が終る。こんな生活をしていると何か自分が避寒地の異端者のように感せられるが、このフロリダ州の町ではブラブラして遊んでいる人が多いので特に目立った存在にならない。フロリダ生活は気のおけない、開放的な気分になる、そんな点が良い点かも知れない。(山田生)

アイ・ビー・エム社 四半期十億の純益

(ニューヨーク時事)世界最大の電算機メーカー、アイ・ビー・エム社は先週、昨年四・四半期純益一〇・一億ドルと發表した。日本の超優良企業といわれるトヨタ自工で一年間約五億ドル。

■死亡

△高原ツノさんはスカボロ病院で一月十三日死去。十五日葬儀社で告別式を行い火葬した。

夫川崎道雄儀、去る一月十三日午後四時、心臓マヒにて突然召天致しました事を生前知友の皆様に謹告申上げます。同十六日聖公会河野司祭司式のもとにラッドレィ葬儀社にて告別式を行い、マウント・プレザント墓地に埋葬致しました。通夜並びに葬儀執行の節は御多忙中にも拘らず遠路わざわざ御会葬を賜り其上ご丁重なる弔辭、弔電、供花、香典を頂き遺族一同心より感謝申上げますと共に故人生前中に賜りました御交誼をも併せ略儀乍ら紙上を借り重ねて厚く御禮申上げます。

喪主 川崎 八重子
466 Valermo Drive, Toronto, Ont. M8W 2M6
長女 ルイーズ節子
長男 ブライアン進
妻 ペニー
次女 ダーン眞代美
孫 サラー
在日 義姉 川崎 マスエ
義兄 曾川 ケン
妻 朝江
在村 義姉 曾川 靜江
夫 牧男
義弟 曾川 明
妻 トシ子
義弟 曾川 幸衛
妻 エミ子
親族代表 村井 政藏
妻 フジ
友人代表 岸本 夏夫

ささや日本料理店
SASAYA
おすしカウンター
てんぷらカウンター
エキスパートによるサーヴでお待ちしております。
時間は火曜から金曜までは、ランチ午前十一時四十五分から午後二時十五分迄。デナーは午後五時半から十時半迄。
土曜は午後五時半から十時迄。(月曜日は休み)
日曜は午後五時から十時迄。
SASAYA RESTAURANT
257 EGLINTON AVE. WEST,
TORONTO (EAST OF AVENUE ROAD)
TEL: 487-3508

OPEN 7DAYS A WEEK S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO

日本の書籍が澤山入荷しました

トロントの中心街
ブロワとヤング街近く
■日本料理一切■
皆さまのご來店をお待ち致しております。
レストラン"富士"
ヤング街七六九番(地下鉄ブロアー驛前)
電話(九二三)七一〇二—三
(裏に駐車場があります)

花一切の店
◇花輪◇切花◇鉢植◇花束その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。
パーパラ花店
二階堂パーパラ
1222 Danforth Ave.,
Toronto, Ont. M4J 1M6,
Tel. 465-9939

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994
訪日團募集
トロント—バンクーバー經由—東京
ジャンボー・ジェット機使用
◇日本円トラベラズ・チェック新発賣 ◇国内エー・ピー・シー特別料金發賣 ◇旅行保険の取扱い ◇海外旅行一切の予約
ハワイ カリブ海 メキシコ 南米 ヨーロッパ各地

小柄な人向き衣服店
背の低い人のスーツ、コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性スーツを揃えています。ルーと名指して來店下さればご満足のいくサービスを致します。
Extra Short 34 to 46 / Short 36 to 46
For All Gentlemen Shorter Than Average
Short Man
BY BROWN'S
MEN'S CLOTHIERS SINCE 1928
545 Queen St. W. 368-5937
Daily 9:30-6:30 Thurs & Fri. Till 9p.m.
Municipal Parking Across The Street

コリア・ハウス
レストラント
午前十一時から夜の十一時まで毎日開店
○ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました
○皆様のお出でをお待ちしております。カン園料理
666 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
Phone 536-8666

IATA 公認
訪日團体出發日
FEBRUARY 3, 4, 6, 10, 11, 13, 17, 18, 20, 24, 25, 27.
MARCH 3, 4, 6, 10, 11, 13, 17, 18, 20, 24, 25, 27
⦿バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滞在自由 ⦿直行便はシーピー 日航等のジャンボ ⦿びっくりするほど經濟的で快適な空の旅 ⦿上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。⦿カナダのどの都市からも參加できます。⦿日本から呼寄せたい方日本へ安く歸りたい方, ⦿受付は毎日午後八時まで致しております。
係—藤井 松本 たか子 はる美 スー
国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

=訪日観光團=
日本の冬をあなたのものに!
日本航空、およびシー・ピー・エアーより毎週直行便で
懐かしい、日本にお連れする訪日観光團!
多数の皆さまのおいでを、お待ちしております。
◎詳しいお問い合わせはお電話でどうぞ。
本店 タイムスクエア旅行社
672 NO. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5694
支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251
Tel. 681-7251

SATO FOODS
5320-17th AVENUE SOUTH EAST,
CALGARY, ALBERTA,
TEL: 248-7515
佐藤食料品店
▲みそ、しょうゆ、とうふ、油揚げ製造販賣元。生うどん他に新鮮な魚類。韓国食品、比島食品その他オリエンタル・フード。
▲山いも多量入荷しました。
奉仕と感謝セールスの店
佐藤 香代子
カルガリー市東南十七番街五三二〇
電話 二四八—七五一五

おれは侍だ（八八）

柴田錬三郎

夜の海には、月があった。

その光を砕いて、凪いだ海面は、長い道すじをつくっていた。はるか彼方の黒い小さな島影まで、歩いて行けそうであった。

中空に風があって、本帆は、はらんでいたが、船足はおそかった。さきを急ぐ旅ではないので、ろは漕がれていなかった。

ヤイ……ヤイ……と、船体の軋る単調な音があるばかりで、水夫たちは、みなねむっているのか、それとも胴の間で、ばくちでもやっているのか、船上は、ひっそりと静かで、月かげがあかるかった。

のっそりと、ひとつの影が、船上にあらわれた。

風の馬兵衛であった。

ふなばたへ歩み出てひぢ杖をつくと長いあごをのせて、月の海を眺めはじめた。

この一風變った忍者は、人に知られぬ詩情を持っているのかも知れなかった。

ひくく、口のうちで、隆達節を、うたいはじめたのである。

月待つ月は、冴えもせで
君待つ月は、冴ゆるよの
誰が作りし、恋の道
いかなる人も、ふみ迷う

ひとつ、溜息をもらしてから、

「……浮世か」

と、呟いた。

どうやら、この醜い男にも、女人を慕うた経験があるらしい。

「おうい！」

兵馬の聲が、呼んだ。

「馬兵衛殿！　どこだ？」

「ここにいる」

こたえる馬兵衛の黒影をすかし見て、兵馬は、急いで、近よって来ると、

「来てくれ。わしの連れの容態がおかしい」

と、云った。

「まだ生むまでに、六箇月はある」

「冗談ではない。こんな場所で生まれてたまるか。……あのまま、死ぬのではないかな？　まるでもう、死相じゃ」

「心配せんでもよい。つわりに船酔いが加っただけだ。どちらも、すぎてしまえば、けろりとする」

そうこたえながら馬兵衛は、きらきらときらめく光の道すじを横ぎって、こぎすすめられて来る一艘の小形船を、みとめて、じっと眼眸を据えた。

「お主は、ひとの女だと思うて、冷淡だな。もし、息をひきとったら、どうしてくれる！」

「どうもせぬ。死ぬ者は死ぬだけのことだ」

「悪阻や船酔いは、忍者には無縁でな。そんなものに効く薬は、持たぬ」

「ともかく、どうにか、してくれ。見ては居れん」

「いのちの電話」奉仕者募集

キリストの精神で今年二月より四月まで行われるいのちの電話の計五〇時間の講習を受け、最低一ヵ月八時間の奉仕をする人々を募集しています。希望者は一月中に申し込んで下さい。

トロント日系人キリスト教会連絡会

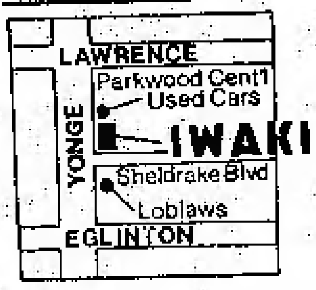
福音教會（横田牧師）四二五—六一二八
聖公會（河野司祭）六五四—五六五七
セブンスデー教会（阿嘉牧師）四九一—六七四〇
エバンジェルセンター（竹田牧師）二四五—七五四九
合同教會（岩井牧師）七八二—五二六七

市内の無料配達致します

◎範囲——
東　マーカム・ロード
西　キップリング・アヴェニュー
南　レークショア・ブルヴォード
北　スティールス・アヴェニュー
◎配達日——月曜から金曜まで
◎最少オーダー　十ドル

大いに御利用下さい
Call — 481-8928

JAPANESE FOOD STORE
IWAKI



OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

淺田醫師
カイロプラクター　電話で予約して下さい（トロント）六五一—八〇六〇（宅）六二一—一九八九
728A St. Clair Ave. W., ½block W. of Christie Toronto, Ont.

神の愛とキリストの福音を語る
Islington Japanese Evangel Centre,
——超教派クリスチャン教會——
310 Burnhamthorp Rd., Islington
Hwy. 427 の東　半マイル
主は　われらの神であり　われらはその牧の民　そのみ手の羊である。どうかあなたがたは　きょう　そのみ聲を聞くように。（詩篇）
日曜禮拝（前）十一時　水曜祈禱会（後）八時
牧師　竹田亮一　245-7549, 284-3546

生長の家 教会
禮拝　毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

□世界人類光明化運動□
小さな深切は偉大な神愛の表われだ

お茶
新鮮で香り高い煎茶、評判のよい玄米茶、抹茶、コンブ茶各種
静岡園　小澤
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont. Tel. 291-7181

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
一月二十八日午前十一時半
主題「義人でなく罪人を招くため」
岩井牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

トロント佛教会
一月二十八日（日）
午前十時半　日曜学校
午前十一時　英日合同禮拝
重藤開教使
バーサスト街九一八
Tel. 534-4302

トロント日蓮仏教会
カンドーア街三二一（藤原方）電話四六一—三三七六番。主管荒川要傳師はシカゴより月々出張し家庭集会を開き修養法話をせられる

日系セブンスデー アドベンチスト教会
□安息日学校（土）朝九時半
□安息日禮拝（土）朝十一時
一月二十七日（土）
「弟子の喜び」　説教　阿嘉廣英
四九一—六七四〇
10 Mortimer Avenue Toronto 6, Ontario

TASTE OF CHINA
Restaurant & Tavern
467-469 Queen St. West
Toronto, Ont.
Delivery Service 367-0444
Small or Large parties

日系人の皆様
おいしいと定評ある「テースト・オブ・チャイナ」の中華料理をお楽しみ下さい。フル・ライセンス店です。大小パーティーに應じますし、新鮮なシーフードも用意しております。料理配達。
電話　三六七—〇四四四
トロント市西クイン街四六七番地
テースト・オブ・チャイナ

花
PHONE 4[illegible]5-2122
ハナ一切のご用命はしんせつ、ていねい
シャロン花屋
948 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

聖アンドリュー聖公會
Tel. 654-5657
CHURCH OFFICE 536-5557
一月二十八日午前十一時半
「顕現」第四
説教　河野司祭

トロント天理教祭日
◇毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方の御参拝を歓迎いたします
天理教カナダ教会
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone 247-9791

辯護士　鬼塚敏三
（タインズ・カクンシル）
事務所　トロント市ユニバーシティ街四二五　六一五号室
電話五九八—一二〇二
自宅四九三—二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花のご注文
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS, 540 Eglinton Ave. West, Toronto, Ont. M5N 1B4
Tel. 489-4654

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
雑貨及び土産品販売いたします。
トロント市ダンフォース街七三三
電話店舗　四六三—三四二六
家庭　四六九—〇二九三
STORE 463-3426
HOME 469-0293

Crown Life
FRANK G. YADA
MICKEY YADA, . Comm.
1050 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528

一家の経済を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミッキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日
だけは休み
ライセンス許可
電話　二三一—四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET
PHONE 924-1303

"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST
TORONTO, ONTARIO　PHONE 863-9519

日本料理
みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三—九五一九

いのちの電話奉仕者 二月から講習会開始
専門分野の各講師を迎えて

トロント日系人キリスト教会連絡会ではかねて計畫中であった日本語による電話無料相談『トロントいのちの電話』奉仕者の講習會（計五〇時間）をいよいよ來る二月四日から開始するので申し込みを受付け中である。

最初のオリエンテーションの夕にはカナダいのちの電話総主事ラム牧師を迎えるほか毎週日曜夕に短い聖書研究と共に講師を迎えて講習会を四月末まで行い、五月一日『いのちの電話』開通の予定である。

講師の顔ぶれはヨーク大學布施博士（自殺）、大家辯護士（法律）、信夫精神科醫師（精神病）、今井女史（孤獨）、サーロー女史（教育の相違）、宮田女史（ロール・プレイ）、アデルマン女史（家庭問題）

更に二月二十四日と四月七日の二回の土曜日にはシカゴ大學より元東京いのちの電話講師兒玉女史、刑務所牧師ブラウンリー師及び日本より休暇歸國する東京英語いのちの電話責任者マクラウド博士によって講習會が行われる。奉仕希望者は、各日系人キリスト教会に申し込むこと。尚、講習会々場は日系人合同教会である。

玉置氏榮轉

トロ市總領事館に勤務中の玉置時夫領事官は 夫人、子供同伴で二月早々コロンビア国ボゴタ駐在大使館に榮轉する。後任には中南米一課にいた大瀧秀敏氏が領事として着任する。

サケ漁は「自前で」と
意氣込む日本定置網漁

『札タバが海を泳いでいる』といわれるカナダ西海岸から北洋にかけてのサケの對日輸出高は、カナダ貿易の中でも相當の分野を占めるが、さきごろ日本の漁業者と水産廳が共同で、沿岸定置網による増産に乗り出した。

人工ふ化放流技術の向上と放流數の増加によって日本沿岸定置網による漁獲量は毎年確實に増え續けているのでジリ貧の北洋サケ漁獲量や魚價高に悩む日本の沿岸漁民の期待は大きい。

日本沿岸のサケ川で古い川や新しい川への回歸復元が進めば現在の二倍の漁獲量十万屯も夢ではなく、五年から十年先には北海道の漁獲量を三千万匹に増やす計画だと報せられている。

『讀者の聲』 投稿歡迎

▲政經文化、その範圍を問わず、日系人社會の向上發展のための建設的ご意見。
▲五百字以內・簡潔なもの掲載はお任かせ願います。皆さまの紙面としてご利用下さい。

ニューカナデアン

お金より友人を尊ぶ
富くじ五万弗券を破る

〔長野〕金井村に住んでいる清川さん（三八）は或日、先月當った一等富くじ券（五万八百弗）を思い切って破って捨てた——。清川さんはアパートの小部屋を借りて獨身生活を樂しんでいたのだが、突然訪れたこの幸運に、まずマイホームを買うことを考えた。ボーンとキャレュで買って豪華な家具を気前よく入れる。彼の夢は止め度もなかったのだが……。

『あの日以來、くだらないデマが飛び、村の人は白い目で私を見、避けるようになりました。金か、友人か、私は迷いましたが、ついに私は決心して友人の方をとりました』と、彼は相變らずのアパートの獨り住いを續けている。

ト市から歌手が應援
二十八日（日）のハ市親睦会に

來る一月二十八日午後二時からハ市新日系文化會館で行われる最初の『恒例日系人親睦会』に、今年もまたトロントの日加音樂協會（片山博氏）が余興プログラムを組んで参加する。今年で三度目だが、同協会では音楽を通じて、日系人の融和と團結をはかりたいと努力している。

余興に出る人たちは西川、狩野夫人、佐々木、狩野、相澤、片山及びボビー片山の諸氏で、九番プログラムを用意しており、最後は参会者も交えての『炭坑節』でにぎやかに散會しようという趣向である。

牛肉倍増も 夢ぢゃない

〔東京〕所得倍増へ——。肉牛や乳牛を人工妊娠させて双子をつくり、頭數を増やそうという千葉畜産試驗場での研究が實を結び、すでに四組の人工双子が誕生した。メス牛の受精した卵を体外に取り出し、別のメスの子宮に移植するが、牛の子宮は二つに分かれており、通常一回一頭のお産が、人工妊娠では双子誕生が可能になる。今後、凍結卵が普及すれば優良種もどんどん繁殖されることになる。牛肉倍增も夢ではない。

野村領事歸國

〔バンクーバー時事〕バンクーバー日本總領事館の野村領事は二月二十二日歸國の予定。後任はホンジュラス・日本大使館の内田寬一等書記官と決定した。

日本へ豚肉
オ州から輸出

〔トロント時事〕カナダ・オンタリオ州豚肉生産者・販賣委員会のブルーム事務局長は先週、十二月に日本との間で輸出契約六件が調印されたのを受けて、日本に對し今後毎週屠殺豚約一八五〇頭を輸出する予定であると發表した。契約六件のうち二件は期間三〇カ月で、他の四件はそれより短いが更新可能という。同事務局長によると、これとは別に、日生肉輸出契約交渉を進めているという。

◎サンパウロ大學研究室から逃げたアフリカ產『殺人蜂』の大群が途中百五十人もの人をさし殺し牛馬にも大被害ヶ與えながら目下北上中。米国、中南米の關係者は厳重な警戒体制に入った。

一世のバス旅行 フロリダ行き

ハミルトン、チャザム及びトロント方面の在住一世主体の十日間フロリダ觀光バス旅行參加希望の方はハミルトンのハームス氏（三八九—五八四九）に連絡して下さい。出發は三月二十六日です。

アラスカ物語 四日に上映

トロ市日系文化会館の日本映畫鑑賞會は二月四日（日）午後三時と八時の二回『アラスカ物語』を上映する。映寫時間一時間三十分。出演者北大路欣也、三林京子、宍戸錠、宮下順子、丹波哲郎、岡田英次。

海外短信

◎まだあどけなさを残しているような顔だが、議會壇上では満場を魅了するスピーチ・フィリピン國會議員には二十五歳以下が六人もいる。

◎七年間自轉車で氣ままな世界一周する六十八歳のルキネンさん。故國フィンランドの妻子に会うのは二年後。（東京）

◎米オハイオ州・アクロン ナショナル銀行はこんど『レンタカウ』（貸出乳牛）を初めた。千弗の牛なら一カ月三四・四四弗。

日蓮佛教会が移轉

トロント日蓮佛教会主管荒川要博師は去る一月十四日信徒集会を開き協議の結果家屋購入まで教務所を臨時にトロント市カンドーア街三一の藤原正一氏宅に移すことになった。電話は四六一—三三七六で、今後の一切の連絡は藤原ツルエ夫人まで。會堂購入まで荒川師はシカゴより月々出張、家庭集会を開き修養法話をする。

求人 セールスと事務働き・委細面談。電話三六三—〇六五五（トロント）

求人 フルまたはパートタイムのウエートレス一名及びキッチン・ヘルパー一名（男女を問わず）委細面談。電話二三一—四〇〇〇（銀座）

求人 一年中仕事があるガーデナー（自信ある方）及び庭園設計者を求む。電話二二五—七八三六。

教師募集
トロント日本語學校
希望者は履歴書同封左記に申し込んで下さい。
Mr. H. Takahashi,
11 Playter Cres.,
Toronto, Ont. M4K 1S1

求人
コックさん（見習可）を求めています。ジャパニーズ・ビレッジ（オタワ・エドモントン・カルガリー）電話（六一三）二三六—一九五一九コレクトコール受付けます

貿易会社 **古屋** 交通社

TEL: 366-8451　400 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL: 363-0655

×日本航空、シー・ピー・エアによる訪日グループ
×ハワイ觀光團—七月 一九七九年
詳細は、電話して下さい
×寒さからのがれて、南の太陽の国へ 予約は古屋交通社で、おひきうけいたします
×旅行の相談は、古屋交通社まで御電話下さい
連絡先 三六三—〇六五五

今週の特價品

しいたけ茶	三・二五弗
ほうじ茶	一・五五弗
丼つゆ	〇・九五弗
日清 天ぷら油	一・九九弗
チリーパウダー	〇・二九弗

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-2164

各種パーティ

營業時間 月—金曜 正午から十二時迄
土曜日 四時から十二時迄
日曜日 四時から十時迄

將來への信仰(一)

阿嘉廣英

數年前に或る人がニューイングランドのメイン州フラグスタッフの小さな町へ行こうと思って、給油所でそこへの道を尋ねた。そこの人の返事は尋ねた人を驚かした。「フラグスタッフの湖はあるが、フラグスタッフの町は湖水の下にあります」ということだった。

その湖が出來上がる一、二年前、その町は實に嘆かわしい狀態になったということである。家はペンキがはげたまま。門はこわれたまま。庭の芝生は荒れ放題にほったらかされていた。町全体がやがて水でおおわれることになるので誰も町の外観を氣にする人はいなかった。フラグスタッフの町には將來がなく、ただ死の運命が待っているだけだった。

或る人はこの狀態から次の教訓を得たのである。『將來に對する信仰がないところに現在における力がない』。全くその通りである。將來に對する信仰のない人は、自分の知性を磨いたり、能力を高めようとする意力を失う。又自分の周りの環境を改善する力もなくなってしまう。また自分の身なりにすら無頓着になり、顔は暗い表情でおおわれる。明るく積極的に生きていく事ができなくなる。

現在、よく耳にする無氣力、無関心、無責任という三無主義の大きな原因は將來への信仰の欠乏にあるのではないかと思う。勉强する氣力、働く氣力を失っている青年は將來に對して信仰を持たない者といって間違いないだろう。現在の社會の道徳的狀態に依って、この社會が眞實で正しく公平なものになるという信仰をぶちこわされた人々は、自分の道徳的生活及び他人の幸福に關心を持つことは恐らく出來なくなり、次いで無責任な言行動作をするようになるのではないか。

この頃は世情は暗い。ものだが、この世の情勢が良くなるという明るい見通しが得られず、將來への信仰を失うときに、人は現在思う存分樂しく生きる快樂主義をいだいたり、又その日その日ただ自分の欲望を滿たす刹那主義的な生き方に陥りやすくなる。

州名の由來

△ピーシー州
はじめニュー・カレドニアと稱したがフランスのそれと紛らわしいので一七九二年キャプテン・グレー命名のコロンビア河からとる。

△アルバータ州
ビクトリア女王の娘ルイズ・キャロリン・アルバータ王妃の名をとる。

△サスカチュワン州
インデアン語・大きな怒れる川の意。

△マニトバ州
一説にクリー語大いなる魂の聲、また湖の狹隘部

△オンタリオ州
イロクオイ族語オンタ(湖)リオ(美しい)の意

△ケベック州
アルコンキャ語。河のせばまるところの意。

△ノバスコチア州
ラテン語ニュー・スコットランドに由來する。

△ニューブランズウイック州
一七八四年ジョージ三世(英)の命名による。

△プリンスエドワード島州
一七九九年ケント侯プリンスエドワードより。

△ニューファンドランド州
同名の古語、一五〇二年ヘンリー七世の文書に見える。

△ユーコン州
インデアン語デュイク・オン又はユクー(清らかな水)の意。

トロント交響樂團演奏會

◎日時 一月三十日(火)・一月三十一日(水)
午後八時三十分

◎会場 マッシー・ホール

エス・エッチ・ケイ交響樂團(日本放送協会)
正指揮者 岩城宏之氏 指揮・ピアノ・ジャニナ・フイアルコースカ
ハイドン 第六交響曲
グリーグ ピアノ・コンチエルト 短調
バルトーク 交響樂のためのコンチエルト

○チケットはマッシー・ホール事務室にて扱っております

○お問合わせは電話三六三ー九七九七へお願い致します

1979年は國際子供年です

この年——私どもの子供たちの福祉の増進について
オンタリオ州として又皆様として
どのようなことをしたらよいでしょうか

1979 International Year of the Child

アメリカ合衆国では世界各国の子供たちに關心を注ぐため、一九七九年を国際子供年とすることにしました。

オンタリオ州政府としては子供は我々の最も貴重な財産と常に関心を寄せて参りました。そして出來る限り最高の健康，教育，そして又社会生活上のプログラムを組んで實施して參りました。

この年一九七九年には我々は『子供たちの福祉は將來の平和と繁榮につながる』という信念のもとに、これらのサービスとプログラムを更に强力に推し進めていく考えです。

しかし，これが眞の成功を収めるには偏えに皆様のご協力を得なければなりません。

親として友人として愛情と關心を注ぐ——ということは，子供がすくすくのびていく上に最も大切なことです。

我々の子供達に對するオンタリオ州政府のプログラムや，期間中皆様の相談相手となる組織や社會活動團体の一覧表についてお尋ねの際は，下記へお問合せ下さい。

International Year of the Child 1979,
"Today is for Tomorrow"
Secretariat for Social Development
Whitney Block, 1st Floor
Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Margaret Birch,
Provincial Secretary
for Social Development

William Davis, Premier

Province of Ontario

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-6665

Second class mail number 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 年十七弗(払) 半年十弗(前)
カナダ・トロント市 ニューカナディアン

國王よ帰るなと イランで大行進

ソ連の支持で反米をあおる

〔テヘラン〕イラン國王が出國したのち、テヘランはじめ國内各地で『國王再び帰國するな』と大書したプラカードを掲げての大行列に數百万人が先週末参加した。その大行列中には反米プラカードも交り『ジミー・カーター、逃げろ逃げろ』と米国のイラン介入拒否を明らかに示した市民の怒りが示された。

イラン國王は恐らく本國に歸還することはないであろうが、イスラムの亡命リーダー、アヤトラ・ルホラ・ホメイニ氏がイスラム政權を樹立する迄には、なお國内事情は流動的である。出國したイラン國王が、過去二十五年間にわたって、イランの工業化と近代化に努力した業績を認める一部市民もあつて、國王の出國をひどく悲しんでいる。

この反國王デモは、國境を同じくするソ連の巧妙な支持と協力によって熾烈化されていく●ではないか、とみられており、反米ムードをかもし出そうとする意図も明らかにみられるにいたっている。

治安維持に懸命

混乱のイランの治安維持に懸命のイラン現政府のバキティア首相は、國王の強い反對者ホメイニが主唱する方針にしたがっており、ホメイニの支持協力を願っているとイラン國民に告げた。現政府は速かに、社會的動揺を解消することが急務だとしている。

貿易増進の余地

十分ありとクラーク氏土産話

△カナダ進歩保守党々主ジョセフ・クラーク氏は日本をふくむ四カ國(十二日間)訪問の旅を先週末終えて歸國の途についたが、カナダの對外貿易を増進することによって、國際的事情をよりよく知ることになるとの信念を更にかためた。

△カナダはとくに日本及びインドに對して貿易伸張の機會をミスしているようだ、と兩國を訪問しての印象を記者團に語り、保守黨が政権を擔當することになれば、兩國との貿易面における開發に意を注ぎたい、と述べた。駐日カナダ大使(ブルース・ランキン氏)は、カナダ人は對日貿易に有効的な働きを示していると主張しているが、クラーク氏は『まだ開發の余地は十分にある』ことを强調した。

△クラーク氏は日本、インド、イスラエル及びヨルダンの四カ國を訪問して『これらの國々の人々と面接して語り合ったことにより、我々が組閣した際には、これらの人々と再び話し合うきっかけをつくり得たことが、今回の四カ國訪問の大きな収穫の一つであった』といっている。

人力で英佛海峡とぶ 今春米機が賞金狙う

△加州ロングビーチで、ポール・マクレディ博士(航空學)と彼の助手が製作したジェット旅客機と同じ長さの翼で、しかもエンジンなしの單座用航空機で今春、英佛海峡を征服するプランをすすめている。

△このエンジンなし航空機の重さは僅か五十四斤。翼の中央部に座席を設け、自轉車のペタルと同様のを踏みつづけてプロペラを回轉させてドーバーを離陸、英佛海峡の海上三十呎の高度を保ちながら航空約二時間後に佛領カレーに到着という。成功のあかつきは賞金十万ポンド(二十万弗)

△この米人博士が、渡洋飛行競争に参加するまでは、海峡横断の賞金は日本學生チームが獲得することと疑いなしとみられていた。無エンジンの航空機製作に、日本の學生グループは教授の指導を得て早くから訓練テストしてきたからである。日本の航空機はボルサ木と和紙を使用、一マイル飛ぶことに成功したが、轉回することができないという欠点がある。

左翼テロ 百五十人人質

メキシコ大使館など襲って

〔ニューヨーク時事〕エルサルバドルからの報道によると、同國の首都サンサルバドルで先週、數十人の左翼武装ゲリラが三隊に分かれてメキシコ大使館、米州機構事務所、エルサルバドル赤十字社をおそうという事件が起きた。

赤十字社に侵入した約二十人のゲリラは間もなく国家治安部隊によって逮捕されたが、メキシコ大使館では、約三十人のゲリラが大使館員六人と市民約百五十人を人質にして立てこもっている。ゲリラは『左翼人民行動戦線連合』のメンバーと名乗り、ロメロ政權に逮捕された政治犯の釈放と治安維持法の撤廢を求めているという。

目撃者の話では、ゲリラはいずれも十代の青年で、赤いハンカチーフでかおをかくし、手に手にピストルを持っていた。

人質九十人をとって駐サンサルバドル同國大使館を占據していた極左ゲリラ組織『左翼人民行動戦線連合』のメンバー三十人のメキシコ亡命を認めた。このため同大使館にたてこもっていたゲリラたちは建物を出てエルサルバドル當局に武器を引き渡した。一方、米州機構事務所ではゲリラと治安部隊のにらみ合いが續いている。

南北朝鮮統一 頂上会議オフア

〔ソール〕韓國の朴大統領は先週末、在任十七年間のうちはじめて、北鮮リーダー金日成に對し、南北朝鮮統一に關するサミット(頂上)会議召集のオフアを行った。かかる会議によって南北間の交戦を防止することができると朴大統領は確信している。

東部は大雪

トロント方面は去る日曜約六インチの積雪で、交通が混亂したが、この吹雪は東進し、オタワ、モントリオール方面で積雪十二、三インチという大雪をもたらした。

モ市空港は發着スケジュールが大狂いとなり、米国

悪い局員クビに

郵政相、五百人を處分したいと

○…トロント朝刊紙『グローブ・アンド・メール』は先週末の同紙上に、カナダ最大のメール處理センターであるトロント市外ミシサガ・ターミナル(全カナダの郵便物の約四〇%を處理)の從業員の一部は、任務中に酒をのんだり、寝轉んだり、氣に喰わないと高價な機械をたたきこわして平氣でいるものがあることを大きく報道した。

○…ラモターン郵政大臣は記者團に追及されて、その事實を承知していることを認め『郵便局内從業員(約二万六千人)のうち最も悪質なトラブル・メーカーは五百人程度、これらを片っ端からクビにすれば、郵便局が現在直面している幾多のトラブルはほとんど解消することになろう』と語った。

米州知事が權力乱用 重罪犯を次々と釋放

△米テネシー州ナシヴィルで先週末、同州知事レイ・ブラントン氏が『不名誉追放』され、新知事にラマー・アレキサンダー氏が任命された。ブラントン知事は在任中、殺人罪で服役中の重罪犯二十四名をふくむ四十九名の囚人を減刑、または釋放という無差別な恩典を行った。

△おどろいたのは司法當局。早速、同知事の追放手續きをとると共に四人釋放の即時ストップを計ったが手遅れで、殺人犯が次々と出獄していった。舊知事は在任中に、これら犯人の親族中に、舊知事支持者があることから、釋放金を受けて重刑者を釋放させてきたとみられている。

△たとえばロバート・グエンという囚人は懲役百年の刑決を一九七三年にうけたが、先週舊知事が『服役してきた現在まで』でオーケーとしているし、またバート・チョエナという男は入獄九十九年を服役中、先週末でオーケーとして、自由の身とするなど、知事の權限乱用の惡質サンプルとされている。

警官二万五千人 東京會議を嚴戒

〔東京〕六月下旬東京で開催される先進国首相会議を前にして先週、警視廳は初の警備對策会議を開いた。(一)過激派によるハイジャック、テロ、ゲリラ事件防止のため、情報收集に全力集中(二)宿舎、沿道などの警備に一万五千人の警官動員(三)最高警備本部を設置する、など史上最高の警備態勢を決めた。宿舎は赤坂迎賓館、各国大使公邸に内定しているが、いままでのプエトリコ、ボン、ランブイエなどの会議会場とちがい会場と宿舎が離れているので、この点が當面の檢討目標になりそうだ。公安上の『要注意人物』は約二千人いるといわれ『成田空港』以後これといった斗争目標を見失った國内過激派、海外赤軍派が東京サミット粉碎を呼んでいるので、ピーク時には約一万人の過激派デモが予想されている。

◎イタリアのテレビでも放映されたが、空飛ぶ圓盤に二度誘拐された警官の話では宇宙人は背が高く、体は緑色。三角形の黄色の目をし、頭のてっぺんにピンク色の血管があったという。